「長崎諏訪神社祭礼図屏風」に描かれた祭礼と都市長崎

赤瀬浩

はじめに

が多いものの、江戸時代の長崎を描いた貴重な資料である。市が平成二九年度購入した資料である。作者、作成年代等不明な点「長崎諏訪神社祭礼図屏風」(以降は本屏風と省略する)は、長崎

る。

を
は
に
近
年
新
た
に
表
装
さ
れ
た
た
め
か
、
絵
の
一
部
剥
落
や
欠
損
も
認
め
ら
れ
の
六
曲
一
双
。
銀
泥
彩
色
画
。
経
年
の
損
傷
を
修
復
し
た
部
分
が
あ
り
、
さ
ら
の
会
生
一
属
あ
た
り
竪
百
六
六
セ
ン
チ
メ
ー
ト
ル
、
横
六
ー
セ
ン
チ
メ
ー
ト
ル

興善町から出島、大波止までが描かれている。る。右隻には、諏訪神社から興善町辺りまでが描かれ、左隻には、右隻左隻とも、長崎の主な建物や施設、特徴的な景観が描かれてい本屏風のモチーフは、長崎の町と長崎の祭礼「くんち」の行列。

うに描かれている。て、寸分たがわずとはいかないが、特徴をとらえ、構図に収まるよけイズの関係上、それらの景観は、縮小されたり省略されたりし

等しきたりに従って描かれている。 秦納場所など、順序(んちのようすについては、行列や奉納踊、奉納場所など、順序

を明らかにすることを目標に置きたい。「絵解き」の手法によって確かめていくことにより、本屏風の特徴本稿では、屏風に描かれた祭礼の様子と都市長崎の景観について

では、用語の定義を意図することなく、便宜上「くんち」「奉納踊」奉納踊」などさまざまな用語が文献等で使用されているが、本稿なお、諏訪神社祭礼に関して「長崎くんち」「くんち」「奉納踊り」

等の表記を使用する。

「長崎諏訪神社祭礼図屛風」の位置づけ

う。

いることから、この認識は屏風を見る者に共有されてきたのであろいることから、この認識は屏風を見る者に共有されてきたのであろ隻に展開する場面の移り変わりが、くんちの行列を中心に描かれて社の祭礼を描いたものとして扱われてきたようである。右隻から左本屏風についての伝来は不明だが、名称の示す通り、長崎諏訪神本屏風についての伝来は不明だが、名称の示す通り、長崎諏訪神

かめたい。
れら資料を整理することで、本屏風の占める座標を確れている。それら資料を整理することで、本屏風の占める座標を確くんちを描いた絵画資料については、本屏風以外にも複数確認さ

することとする。 島氏の論考に依拠しながら、くんちを描いた絵画資料について整理明神祭祀図』の魅力。で詳しく言及している。本稿ではまず、久留らんちにかかる絵画資料については、久留島浩氏が「『崎陽諏訪

蔵、以下「祭礼絵巻」)しかない。以下「祭祀図」)と「諏訪神社神事祭礼絵巻」(長崎歴史文化博物館以下「祭祀図」)と「諏訪神社神事祭礼絵巻」(長崎歴史文化博物館を描いたものは「崎陽諏訪明神祭祀図」(大阪府立中之島図書館蔵、礼行列全体を詳しく描いたものは少ない。神幸行列と付祭りの両方へ留島氏によると、くんちの祭礼を描いた資料は多いものの、祭

ける。 「寛文長崎図屛風」(長崎歴史文化博物館蔵、以下「寛文屛風」)

あたる部分がすべて描かれているわけではない。勝図絵」)には三社の渡御行列が詳細に描かれているが、付祭りに「諏訪大祭神輿渡御絵巻」(長崎歴史文化博物館蔵、以下「長崎名

列全体ではない。御旅所での奉納踊、お上り後の神事の一部が描かれているが祭礼行御旅所での奉納踊、お上り後の神事の一部が描かれているが祭礼行屏風」(国立民俗博物館蔵、以下「ট行之図」)、「長崎諏訪神社祭礼図属」や「諏訪神事御供道行之図」富貴楼所蔵「諏訪神社祭礼図屏風」や「諏訪神事御供道行之図」

あるところ。以上が久留島氏の指摘である。を描いていること、場所が御旅所・西役所と諏訪神社一の鳥居前でかれた稀有のものである。その違いは前者がお上り、後者がお下りがれた稀有のものである。その違いは前者がお上り、後者がお下り、祭祀図」と「祭礼絵巻」は、神幸行列と付祭り両方が詳細に描

を歩く神輿行列である。行の御名代、番方の役人等が神輿の供奉として市中の決まった経路輿。さらに大宮司以下の神官、惣町乙名等の地役人、最後に長崎奉鼓、獅子頭、法性兜、御神鏡等に続き、諏訪、住吉、森崎三社の神 神幸行列というのは、神輿の行列。五本の大鉾を行列の先頭に太

とらえることができる。の行列に先行して、各踊町が練り歩き、これを合わせて神幸行列との行列に先行して、各踊町が練り歩き、これを合わせて神幸行列とくんちの神幸行列には、前日のお下り、後日のお上りがあり、そ

て踊りを披露することである。奉納踊を行うこと。また、庭先回りと称して町内や近隣の町を回っ一方、付祭りは、神幸行列を終えた各踊町が、定められた場所で

に、両方を詳細に描いた絵画資料は希少である。すべて描くには、ボリュームがあるためか、久留島氏が論じたよう神幸行列と付祭りは連続した一連の行事であるが、屛風や巻物に

うにとらえることができるだろうか。では、本屏風は、神幸行列と付祭りという視点からみるとどのよ

本屛風の右隻六扇すべてにわたって神輿の渡御が描かれている。

馬上の御名代と警護の役人が続いている。描かれ、一、二扇では神器など先払いの行列が先行し、五、六扇には中心の三、四扇には三社の神輿と供奉する社人、地役人、大宮司が

神幸行列を描いていることに間違いはない。が動き出そうとする瞬間を切り取っている。このように右隻全体がが動き出そうとする瞬間を切り取っている。このように右隻全体が状況は、勝山町の長崎代官所前で行列を組みなおし、まさに神輿

付祭り両方が描かれたくんちの絵画資料であるとみることができる。このことから、本屏風は祭祀図、祭礼絵巻と同じく、神幸行列と踊りの披露という付祭りが、一連として描かれているのである。この行列は、神輿行列の先払いとして神幸行列を構成している。二扇は、西役所前の桟敷で薩摩踊りが披露されている。さらに一二扇は、西役所前の桟敷で薩摩踊りが披露されている。さらに一二扇は、西役所前の桟敷で薩摩踊りが披露されている。さらに一二扇は、西役所前の桟敷で薩摩踊りが披露されている。といる。

「長崎諏訪神社祭礼図屛風」の作成年代

その手掛かりになる描写がある。このうち三点について確かめていその手掛かりになる描写がある。このうち三点について確かめてい作者製作年等が明確に記されているわけではないが、本屏風には、

①「寛政二」の文字

がある。指物のテーマは伊勢御師であろう(図1)。さにした造作があり、さらにその後ろに「寛政二」と書かれた模型型。その下に「御扇子」と書かれた箱の模型。その後ろに藁束を逆指物には「一万度大祓」御師橋村肥前大夫」と書かれた大福帳の模面役所前の桟敷、薩摩踊りの指物に「寛政二」の文字がみえる。

町の印となる傘鉾が確認できないので、踊町の特定はできない



薩摩踊り

の指物 「寛政

ので、

図 1

くんちを描

を配したものと考える。 ことが定番になっており、 いた絵画資料の中に、 実際の踊町ではなくとも、 本資料でも屏風の中心に勝山町の大薩摩 大薩摩が描かれる

しらった指物だけが共通してお 祭祀図、 一先頭を歩く樽の上に鯛をあ 祭礼絵巻、道行之図に描かれた大薩摩一二

目新しい話題性のあるもの

るものと考えられはしないだろ 定石を守れば、 のと思われる(図2)。 したがっ を毎回製作し、 薩摩踊りの約束は一二個の 大薩摩を描く画者にとっ 樽の上の鯛が先頭という 披露していたも 創作の余地があ

指物に記されている橋村肥前

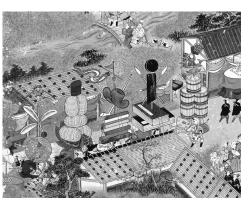


図 2 諏訪神事御供道行之図 (部分)

と考えたい。 介されている 町の指物と紹 の資料で勝山 た指物が、 鯛をあしらっ 樽を重 勝山町 他 あったろう。内外宮の式年遷宮が行われたことも伊勢御師が注目をあびる背景で 大夫は、 考えられる。 題となり、伊勢参詣の流行が起こっていたことをあらわしていると くりなど、住民と深くかかわっていた。 を独占していたほか、 この指物が実在したか否かを証明する他の資料は見いだせない わざわざ「寛政二」の文字を記したのも式年遷宮が長崎でも話 長崎と師檀関係を結んでいた伊勢御師で、

長崎町人の伊勢参詣の世話、

伊勢講の組織づ 御祓大麻の配札

さらに、寛政元年(一七八九)

政二 二一の祝詞によって後ろになり、これではまともに歩けなくなる。「寛 さりげなく描かれた画者の創作である可能性もあげておきたい。 なお、バランスを考えれば、指物の真上にあるべき重心が の祝詞は、 指物の一部ではなく、製作年代を残すため背面に 「寛政

②諏訪神社の描写

一個の指物は、

神社の社伝と合わせて読むと以下のような年代が提案できる。 ている。別に素描した下絵を生かしたものかは分からないが、 本屏風では、 例外として諏訪神社の社殿や境内に限っては細密に描かれ 建造物の短縮や省略が見られることは先に述べた。

本殿の玉垣

門吉恒」とある。 た。中尾金左衛門なる者の奉納するところである」とある。また、 長崎市史』地誌編に 本屏風に描かれた諏訪神社最上部にある本殿の瑞垣あるいは玉垣 本殿の後方と側面に設置され前面は開放されている。 「石玉垣 「寛政四年 周囲三三間 本殿の前面に玉垣石製を新設し 願主東築町中尾金左衛 (図 3)



はなく、 案が可能である。 年代の下限は寛政四年という提

したがって、本屏風の製作

た。長坂左右の練塀はこの時築かれたとみるべきだが、寛政一二年、高木作右衛門忠栄が花崗石常夜灯一対を寄進し、七三段に改修し 白色や灰色 は石牆が描かれるようになった。石牆は、屋根も壁も石造りのため、 長崎奉行肥田豊後守頼常が石牆を寄進してからは、 練塀を配して描かれている。 長坂左右の練塀はこの時築かれたとみるべきだが、寛政一二年、 一色で描かれている。 長坂は、 場を結ぶ七三段の長坂は、 享保七年(一七二二)町年寄 諏訪神社長坂に

本屏風、

諏訪神社大門と踊馬

長坂の石牆と踊馬場老松

うである。 寛文屛風の長坂には塀がなく、七三段に整備される以前の姿のよ 長坂に注目して、 各資料を検討すると次のようになる。

他の場所に描かれている練塀とは明らかに違うため、 祭祀図に描かれている長坂は、 壁も屋根も白色で描かれており、 石牆と考えた

と白色に描かれた塀が認められる。これも石牆であろう。 祭礼絵巻に描かれている長坂には高木作右衛門寄進の石灯篭 対

玉垣がなかったからと考えられ 寛政二年には前面の 本屏風に見られな 描き漏らしで 奉納さ 葺き、 のと考えたい。 石牆ではなく、 本屏風、 民博屏風の長坂は、 ・塀が石塀で描かれている。 練塀を描いたも

れた玉垣が、

寛政四年

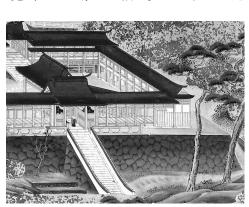
(一七九二)

屋根が瓦

いということは、

は踊馬場の名物であったが、寛 二本の大松がみえる。この大松 の右側に社殿辺りまで成長した いない。(図4)また、踊馬場 かれ、一対の石灯篭は描かれて では、瓦屋根と白壁の練塀が描 諏訪神社長坂の

政一一年(一七九九)西山郷の



大門と長坂の石牆、大松 図 4

と考えることができる。 火災で類焼したと記録されている松と考えられる。 作成年代は、 したがって、 寛政一一年あるいは寛政一二年 踊馬場の老松の描写と長坂の石牆によれば、

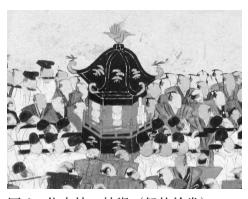
(一八〇〇)

を 下 限

③住吉社の神輿

諏訪、 崎 のために新調された。渡御の日までに一座が間に合わなかったため、 ·の渡御は宝永二年(一七〇五)まで行われなかった。 :訪、住吉二座のみで初めての渡御を行った。この例が守られ、森 ⑦諏訪神社三座の神輿は、 寛永一一年 (一六三四) 渡御行列開始

まで使用した神輿は、 の工匠蒔絵屋喜左衛門調製で、 **①延宝四年** 労宝永四年(一七○七)には渡御に合わせて森崎 (一六七六) 諏訪、 松尾神社、 茂木八武者権現に下げ渡された。 住吉二社の神輿が新調された。 一社分銀七貫目を費やした。それ 二社分 京



住吉社の神輿 図 6 (祭礼絵巻)

乙名頭取

野口承作本壽

徳岡元三郎恵幸

文政六癸未年再興

金子徳次右衛門祐栄

諏訪社取締方掛

石本幸四郎興長



住吉社の神輿 (本屛風) 図 5

行、 両をもって、神輿諸神器の総修 く文政六年 (一八二三)費用千 繕を行っている。 の神器を修理したとある。同じ 貫目を募り、三座神輿及び諸種 あり、寛政八年(一七九六)奉 (一七七〇)「神輿を修理す」と 地役人、惣町の寄付銀六〇

> すでに現存しておらず、 る旧諏訪神社の神輿は、

鏡や装飾品の一部が残っている。

住吉神一体のみで、諏訪、

住吉の神輿は、

された。 張大場新兵衛の二人を長崎に 輿三体は柳川三島神社へ譲渡 を使用している。それまでの神 を新調した。現在は、この神輿 招き三座神輿及び諸種の神器 (一八七八) 京都藤野雲平、 時代は下り、正明治一一年 尾

所は不明だが、 したことになる。⑦は、製作場 **金とゆ、** 『長崎市史』によれば、 ⑤の三代の神輿が存在 他の例によれば 7

諏訪社取締方掛

中村作五郎得

金子恵吉郎祐知

る。年船で運ばれてきたものであ 家工匠上田杢兵衛が調製し、同 が追加で新調された。『長崎 地誌編によれば、 京都吉田 市

続いて市史では、 明和 七 年



住吉社神輿

図 7

い。京都でつくられたと考えた 輿を比較し、それぞれの作 **ゆの神輿が、** 三島神社に譲渡された分 絵画資料と三島神社神 確認できたの

装飾の欠落、塗装の剥落などはあるものの原型は たい。成年代特定の材料としてみ 三島神社に保管されてい 森崎両神二体は

保たれ、内部に修繕の履歴が記録されている。

乙名頭取

寛政八丙辰歳再興

金具師 同 駒井利右衛門忠善 犬塚弾治忠行 吉田宗平以貞

金子重兵衛 道山民蔵 紋太郎

江戸神田住

図8参照

明治 八年、 延宝四年新調され、 いうことである。 現存している住吉社の神輿では、 一一年三島神社へ譲渡されたと 文政六年に修理されている。 (図 7 8 明和七年、寛政

描かれた三階松の飾り、赤い囲垣と前面背面に配された鳥居など装 前後の鳥居も角ではなく、辺に面している。 輿全体が六角形で、 部分的な改造がなされた結果と考えられる。大きな特徴として、神 飾品を比較すると三島神社神輿と特徴が一致する。細かく見れば台 ベ巨大に描かれ、実際には担げないような形状だが、台輪と屋根に に登場する神輿は三島神社神輿と同じものと考えたい。 輪隅金物などが絵図には描かれていないが、文政年間の修理の際に かれておらず、比較はできない。祭祀図に描かれた神輿は人物に比 寛文屛風、 民博屛風には神輿が描 正面と背面に一辺、左右に角を配した構造で、 以上のことから祭祀図



が三階松の飾りではなく、本屛風では小さい円形の鋲のようなもの

ものと比較すると大きく二点が異なる。

(図5) まず、

台輪の装飾

図

方、本屛風に描かれている住吉神の神輿と祭礼絵巻、

三島神社の神輿と同じものであろう。

物がないところも含め、形状や装飾を比べると同一。(図6)したがっ

祭礼絵巻に描かれた神輿と祭祀図に描かれたものは、

台輪の隅金

住吉社神輿床に記された銘文

強したのではないか。 を施し、文政六年の修理では、傷の付きやすい台輪の角を金物で補 修理で、神輿正面を三〇度ずらして平面とし、台輪に三階松の飾り と比較すると二点の違いは明らかである。 を連ねたものである。また、神輿の正面に六角形の辺があるのに対 祀図は寛政八年以降の神輿を描いたものと考えられる。 し、本屛風では六角形の角がある。同様に本屛風と三島神社のもの したがって、本屏風は寛政八年修復以前の形をし、

祭礼絵巻、

寛政八年の

図8

のことから本屏風製作の下限が寛政八年と年次比定できる。 かれたのは寛政八年以降、 以上のように神輿の形状を基準にすれば、祭礼絵巻と祭祀図が描 本屛風が描かれたのは寛政八年以前。

四 屏風が描いているもの

①登場人物の分布

をおそれずにあげれば、 ものなのか描かれた人物の分布を通して、 いる。ここであらためて、両隻の描写がそれぞれどのような性質の 右隻から左隻にむかって進むルートが屛風の中心を貫いて連続して 欠落した部分に描かれている人物、 本屏風の構図が、お下りの祭礼行列を描いていることは先述した。 屏風一双全体の登場人物は、 判別できない人物や数え漏れ 両隻の違いを確かめる。 一、〇〇三人。

登場人物	右隻	左隻	計
奉行所役人	69	10	79
地 役 人	125	0	125
神 輿 守	36	0	36
行列社人	171	0	171
神官	13	0	13
町 人	50	350	400
踊町	0	156	156
阿蘭陀人	0	5	5
黒 坊	0	4	4
唐 人	0	10	10
旅人・飛脚	0	4	4
計 (人)	464	539	1003
+			

屏風中の登場人物と人数

りの人物分 右隻では次の が描かれている。 五三九人の人物

ろう。

隻に

四六 兀

る。奉行所役人 布が確認でき

一二五人、神輿 六九人、地役人

それ以外の町人は総数で五〇人。その内行列を見物している人 神官一三人の四一 四人が行列を構成する人物である。一 守三六人、社人

七一人、

と関わりのないたたずまいである。つまり、 家にも人影がみられない。 物は二一人と少ない。 人のいない神輿行列が描かれているのである。 行列とは関係ない場所で確認できる町人二九人は、 右隻にはほとんど見物 開け放たれた沿道の 祭礼そのもの

いることになる。 町も含めれば、屏風に登場する人物のほとんどは、祭礼に参加して 三人、飛脚一人。町人のうち祭礼に関わらない場所に二〇名ほどの 人物がいるのを除けば、残りはすべて見物している観衆である。踊 人、オランダ人五人、召使四人、唐人一○人、町人三五○人、旅人 方、左隻では奉行所の上級役人が一〇人。 (表1) 踊町の参加者一五六

ない神輿行列。左隻は見物人多数の奉納踊の場面ということである。 以上のような人物分布を通していえることは、 右隻は見物人のい

> 幸行列、 久留島氏の指摘した神幸行列と付祭りの視点でいえば、 左隻は付祭りと明確に区分され描写されているといえるだ 右隻は

人が五百二十二人である。」演者が二千七百八十一人、屋内の見物人が七百七十人、 物の分析が紹介されている。 前掲「『崎陽諏訪明神祭祀図』 「正確には四千七十三人。 の魅力」で、 祭祀図に登場する人 屋外の見物 内訳は、 出

けるスペースがあるにもかかわらず無人のままということに本屏 の性質の一つが表れている。 面のボリュームの違いはあっても屋内の人物や沿道の観衆など、描 えられ、本屛風では人物の大幅な省略がなされているのである。画 られている。実際の祭礼では祭祀図に近い人数が関わっていたと考 祭祀図に描かれた人数と比較すると本屛風は四分の一程度に抑 え

②右隻の検討

諏訪エリア

渡御の道筋を利用して画面を三つに区切っていると考える。 道筋。主題が渡御行列であることは、この構図から明らかであるが 右隻の中央を左右に横切るように描かれているのは、

中心は諏訪神社である。 された画面右上の範囲を仮に諏訪エリアと呼びたい。 渡御の道筋である馬町通り、勝山町から立山役所への通りで区分 9 諏訪エリアの

諏訪、 んちの祭礼もキリシタン対策の一環として始められた。 リシタンに対抗する拠点として長崎奉行の手厚い保護を受けた。 諏訪神社は寛永三年 (一六二六) 青木賢清が円山 森崎、 住吉三神を合祀して開創し、当時長崎で盛んだったキ (現松森神社)に、

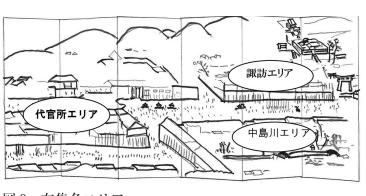


図 9 右隻各エリア

を朱印地と認められた。 現在地に移り、その後一 慶安元年(一六四 八 玉園山の 万七千坪

をしている。 山中腹からみた立体的な描かれ方 ないが、本屏風の諏訪神社は風頭 描かれているため奥行きが分から ように描かれている。「神社明細 を経て一の鳥居まで右斜めに下る 画面右上に、 能馬場、 一の附図などでは、 大門、 本殿、 長坂、 拝 正面から 殿、 踊馬場 中

年代特定の根拠として既に述べた 取り巻き、正面は開放されている。 とみられる瑞垣が背面から側面を (図3) このことは本屛風の製作 本殿は木造柿皮葺の流造。 木製

が、 本殿の造りも絵画資料によって違いがみられる。

絵」に描かれている本殿も同様である。 祭祀図に描かれている本殿は入母屋造り。「長崎古今集覧名勝図 方、「祭礼屛風」「民博屛風」では、本殿は本屛風同様に流造で 図 11

よる建替え、 諏訪神社開創から慶応年間にいたるまで、 柿皮葺きから桧皮葺きへの変更、 敷地の変更、 台風による被害の修 老朽化に 描かれている。 (図10

本屏風を含む各資料それぞれで本殿屋根の形が違うのが、 火災による再建など一○回に及ぶ本殿の工事が行われた。 それら

以降の柿皮葺きから桧皮葺きに変更した工事が関係すると考える。 (一八一一) の屋根の葺き替え、 の工事によるとすれば、 本殿は、 もしくは文政一〇年(一八二七) 寛政五年 (一七九三)、

文化八年

ていることがわかる。 る。とくに本屛風と「祭礼屛風」では、諏訪神社の構造が極めて似 礼屏風」「民博屏風」と「祭祀図_ の配列や形状をもとに各資料を比較すると本殿同様、 本殿に続く祝詞殿、 渡殿、 拝殿、 「名勝図絵」のふたつに区分でき 中門、 回廊、 能舞台、 本屏風、 大門など

<u>\</u> け僧体の者がみえる。 色がこの修理で変わったと考えたい。大門には紋付の町人と半身だ れている。 ているが、「祭祀図」に描かれている両神は柿色と黒の衣装に描 れていた門神が描かれている。両神とも黒い衣装をまとって鎮座し 大門から踊馬場まで七三段の長坂を下る。 本屏風では、大門の左右に矢大臣、 享保七年高木作右衛門が寄進した一対の石灯篭は描かれていな 文化七年両神に修理が施されたという記録から、 神社境内に描かれている人物はこの二名。 矢五郎と呼ばれ氏子に親しま 長坂は左右練塀が続 衣装の



流造の本殿 (祭礼絵巻) 図 10

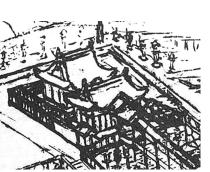


図11 入母屋造の本殿(名勝図絵)

が座り、 たりには、 から寄進された一の鳥居がある。 いる。享保二年改築された二の鳥居、 向 かって左には二本の松の巨木が拝殿の高さまでそびえたって その前に行列最後尾の地役人がみえる。 紋付の町人が二人。南馬町の番所の中には、 風頭山石で造られたこの鳥居のあ 寛永一四年 (一六三七) 町の世話役

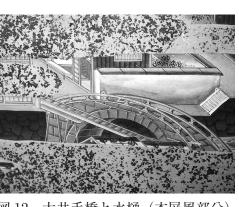
建物や通りなどのリアルな描写がエリアの主題となっているように の通りに面した家の三人。祭礼や関係する人物を描くというよりも れ、大きく開け放たれているものの、描かれている人物は、 かれている。 このように諏訪エリアは、本屛風の中では行列出発後の 沿道の北馬町の町屋には、 青竹が立てられ、幕が張ら 静寂 勝山町 が描

中島川エリア

辺を屛風の末端として描かれているが、 本屛風右隻四扇から六扇の下部に中島川と石橋二橋が描かれてい 石橋、 中島川エリアは、 お堂、 広場などの情景と人々の姿がみえる。 馬町通りを上辺、 ほとんどが雲に隠されてお 桜町通りを左辺。 下辺と右

桃渓橋。 原田博二氏によれば、 下流にある橋が大井手橋という。(図12 川は屏風右から左に流れ、 上流にある橋が

は希少なものである。 道を描いたものであり、 ものであろう。そのため上流の橋は位置的に桃渓橋と特定ができる。 であろう。 屋川がある。 上流の橋の下を流れる堂門川とは別に本流に合流しようとする銭 の橋は、 この水道橋は長崎に張り巡らされた倉田水樋という上水 合流地点では二股川という呼称もある中島川を描いた 橋と並行し水道橋が描かれていることから大井手橋 水道橋、 露出した水樋が描かれている絵図



大井手橋と水樋

(本屏風部分) 図 12

明治維新まで次郎右衛門の子孫

(一六七三)完成させたもの

吉重が私財を投じ、

寛文一三年

用水給水のため倉田次郎右衛門

が地役人として維持管理の役目

長崎の

中心部への飲料水や消火

倉田水樋は、

を埋め立てた

は維持されている。築された。明治の廃仏毀釈で青光寺が廃寺になった後も不動堂だけ 青光寺の不動堂。天保八年(一八三七)大工日雇等の手間寄進で改の深さをあらわしているようだ。このお堂は、背後にみえる真言宗 岸にお堂がある。 老人がひざまずいて拝んでいる様子は住民の崇敬 天保八年(一八三七)大工日雇等の手間寄進で改 以渓橋と大井手橋の中 間、 右

し流されたと記録されている。七月一九日の大雨で流出した。 雨の被害が大きい。描かれている大井手橋は、寛政七年(一七九五) 河口までわずか数キロメートルの急傾斜を 本屏風に描かれた中島川は、 応急の仮橋もまた翌八年の大雨で押 水量が豊富で水流も速 一気に流れ下るため、 水源から 大

ていたことのあらわれであろう。 名の町人が祭礼とはまったく関係ない風情で立ち話をしているよう 諏訪神社エリアがほぼ無人なのに対して、 かれている。 このエリアが住民のくつろぎの場として認識され 中島川エリアには一一

た。
平次国憲が水樋支配役であっ

れた寛政年間には六代目倉田勘

を任されていた。

本屏風が描

代官所エリア

などの役所エリアである。 善町あたりまでの代官所エリア。 隻一扇から三扇にかけて描かれているのは勝山町代官所から興 代官所、 鉄砲方屋敷、 町年寄居宅

の混在する平屋建てのように見える。(図13 録されたものは管見にして知らない。本屏風では、 ることがあるが、代官所内部にどのような建物があったか絵図で記 代官所は、 祭礼行列やオランダ人の行進の図などの背景に描 瓦屋根と板屋根 かれ

女性二人が離れた場所で左折する行列を見物している。 見台とみられる二階建ての家の窓辺には、高木家の家族と思われる 所として使用していたため、高木家の私的空間も含まれていた。物 代官所は、 末次平蔵の屋敷であったものを高木家が拝領し、 代官

都市長崎の中心の通りは、 西役所から立山役所までの道。 前の勝山町から桜町、本興善町、 代官所

代官所と三社の神輿(本屛風部分) 興行列の省略もみられる。 略して描かれている。同時に神 脇道に進んでいるのは、 町など百メートルほど通りを省 代官所前のようだが、実際は桜 る場所が豊後町の角。 大村町の通りがそれに該当する。 右隻三扇で行列が左折してい 行列が中心の通りを行かず、 屏風では

伏せされ石や瓦をもって妨害さ つ角でキリシタンの集団に待ち 一年最初の渡御に、豊後町四 寛政

図13

だことが恒例とされたことによる。 れたのを避けるため、 豊後町横町に左折し、 前 島原 町筋を進

h

かれているのに対して、前者は通りの筋さえはっきりしない。 新町・島原町筋を進んだため、本屛風では、 崎でも同様の存在感があった。ところが、 社や支社が立ち並ぶオフィス街であるが、 方に比重が置かれているという本屛風の性質があるのであろう。 つまり、長崎の町を描くという目標と祭礼を描く目標では、祭礼 本興善町・大村町筋は、 現在でも県庁と市役所を結び、 図らずも行列がそれて、 本屏風が描いた寛政の長 後者の町屋が詳しく描 0)

③左隻の検討

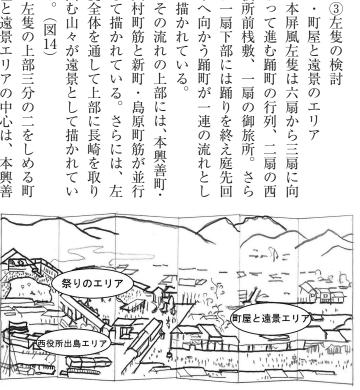
0)

町屋と遠景のエリア

て描かれている。 りへ向かう踊町が に一扇下部には踊りを終え庭先回 役所前桟敷、 かって進む踊町の行列、二扇の西 本屛風左隻は六扇から三扇に向 一扇の御旅所。 一連の流れとし さら

る。 囲む山々が遠景として描かれてい 隻全体を通して上部に長崎を取り して描かれている。さらには、左 大村町筋と新町・島原町筋が並行 左隻の上部三分の二をしめる町 図 14

屋と遠景エリアの中心は、 本興善



左隻各エリア 図 14

旅所の方へ向かう人々。 人がみえない の雰囲気を伝えている。 ·大村町筋。 人物は一三人。振売りが二人、 供から支えられて歩いている酔客がくんち 大通りにしては、 閑散としており、 旅僧が一人の他は御 家屋に

陀座敷は「出島ヨリヨロシ」と言われるほど評判であった³⁸ 牛邸には全国から多くの学者が訪れ、屋敷の二階に拵えていた阿蘭 上級地役人の邸宅が並んでいた。特に平戸町の阿蘭陀大通詞吉雄耕 この通りには、 鐘楼、 唐通事会所の他にも、 町年寄高島作兵衛等

漢に対して、老年の耕牛は出島や阿蘭陀船内部まで江漢を連れてい 他の蘭学者のように吉雄家の生活や阿蘭陀座敷に関心を示さない江 明八年(一七八八)吉雄邸を訪ねたのが奇才の西洋画家司馬江漢。 した事が ちなみに、屏風が描かれた寛政二年からさかのぼること二年、天 めったに人を入れない阿蘭陀座敷に泊まらせるなど接遇を尽く **『西遊旅譚』** あった。 に記されている。その吉雄邸もこのエリアに



図 15

られ、 ている。奥には中庭、広縁のあ りの家。 するように描かれている土蔵造 の家であろう。 とからも富裕で身分の高いもの る座敷。二階建ての棟があるこ 三扇、 中央の階段で内部に続い 白壁ではなく黒壁に塗 西役所前の広場に隣接

込んだという見方は、 邸をこのような形で屛風に描き |時蘭学者として高名な吉雄 飛躍しす

ぎだろうか。

を描いた人物は長崎を知尽した人物であったと考えたい。 なるのが稲佐山。 特徴的な山容から三山、岩屋山らしき山がある。 中腹にみえる寺は本蓮寺と福済寺であろうか。金刀比羅山 二扇上部、 雲の間に描かれているのは筑後町、 背景を雲でごまかさずに描くところからこの景観 岩屋山から左に連 金刀比 羅 の奥には Щ 方

この浦上海道であった。 向かい、飛脚は右側の市中へ向かっている。司馬江漢が歩いたのも 通りは浦上街道(時津街道)であろう。旅人は画面左側時津方面へ 寺の下に描かれた人物は、旅人二人と従者一人、飛脚

西役所出島エリア

で出島が描かれている。 扇から三扇の下部。 長崎奉行所西役所と江戸町通り、 海を挟

んちに関連して、 本屛風だけでなく、「寛文屛風」と「祭祀図」 重要な役目をつとめている。 でも、 西 [役所 はく

移り立山役所と改称された。 その後、火災での類焼を恐れ、 まで本博多町に置かれた。火災のため糸割符会所と換地して外浦町 へ移転し、敷地内に東西二つの屋敷を建て西役所、東役所と称した。 長崎奉行所は、 文禄元年(一五九二)から寛永九年 西役所が外浦町、 東役所は岩原郷に

かれ、 き。 西役所の門前で商うオランダ人の姿もある。 大波止から西役所の坂には、オランダ人や唐人たちの姿が描かれ、 **「寛文屛風」では、大波止沖から俯瞰した西役所が描かれている。** 寛文長崎大火の教訓として、屋根に水を入れた大壷と梯子が備 庭には青松と紅葉の植え込みもある。 西役所の門は大きく開 屋根は桧皮葺きか杮葺



西役所門 (内部)

製作に関わった可能性もみえる。。るような場所ではないため、西役所についてよく知る人物が屏風のるような場所ではないため、西役所についてよく知る人物が屏風の 輿行列を両長崎奉行が迎えるためである。一般の町人が頻繁に訪れ 忍び返しなど、内側から見た西役所が描かれていることである。 門が開け放たれているのは奉納踊を見物した後に控えている神 長屋門の入口に警備の侍が座っている姿、 図 16 である。 から俯瞰して描かれている。 本屏風の西役所は、 建物、 塀の **図**

味深いのは、

17 戸町との間に水面がみえることから出島であることがわかる。 本屛風第一扇下部に三色のオランダ国旗が翻っている。 対岸の江 **図**

の著 の仕懸ケ甚奇妙也」さ一丈二三尺に横一丈斗に見へたり、 幕末から明治にかけて蝦夷地の探検家として活躍した松浦武四郎 庭中に大なる旗を建てたり、 『西海雑誌』には、出島の旗竿について次のような記述がある。 赤青白三色の縫合わせにして、長 旗竿の長さ四丈余り伸縮自由

え付けられている。 人物は見ら

内部も無人。 ている。屋根は瓦葺き。奉行所 長屋門はくぐり戸だけが開かれ る。無人の御旅所が奥にみえる。 上りの神輿行列の最後尾が通過 しようとする場面に描かれてい 祭祀図」 文字通り祭りの後 での西役所は、 お

地に到る、

一方に別に索梯あり、斜に引て地に到る」とある。

口蔵、塀などが精密に描かれている。表門と

旗竿のほかにイ蔵、

三〇丈(ママ)許、

白漆を用て塗垔し、

四方より数丈の綱を引きて

其柱は船桅の

如く長さ

行こと一、二町にして青白赤の蘭旗を植つ、

幕末の外交交渉に携わった箕作阮甫の日記には「門を入り左折し、

出島方面 興

いる。 ないとよくわからない死角の部分であるが、これも詳しく描かれて 返しなど十分な観察をもとに描いているようだ。 石橋は画面剥離のために完全ではないが、高札の形状や位置、忍び 江戸町側は水中に木製の柱を立てた架造がみられる。 対岸から見

に向かう踊町。 江戸町の通りを行く行列は、 傘鉾の飾りに「古町」とある。 御旅所での奉納踊を終え、 庭 **先回**

描かれているようである。 西役所出島エリアは、 奉納踊の賑わいと神輿の渡御を待 0 静 寂が

祭りのエリア

いる。 ら御旅所へ見る者の視線を導いて 歩いて行く方向などで諏訪神社か 中心主題であろう。人物の分布、 納踊が右隻と左隻を貫く本屛風の 神輿行列と西役所、 御旅所の奉

西役所で大薩摩を披露している勝 で唐子獅子踊りを舞う上筑後町、 踊 を終えた古町を先頭に、 右隻から続く神幸行列は、 御旅所

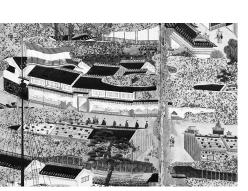


図 17 出島と江戸町 (本屏風部分)

興善町かは不明)の五つの踊町が描かれている。山町、待機している江戸町、その後ろに続く興善町(本興善町か後

曲がり角は西役所での踊りの待機場所になっている。られた神幸行列は、外浦町から桜町本博多町の中心通りへ復帰する。寛永一一年にキリシタンの妨害によって新町・島原町方面へ曲げ

場所であったことが本屏風に描かれている。御旅所と混同されがちであるが、二つの場所は階段でつながる別のの日の祭礼では、西役所前に相当する踊り場所がないことから、

通りに次の踊町が控えているのだろう。続して演技をしているのではなく、階段下の五島町側や江戸町海岸西役所で踊りを終えた踊町は階段を下り、御旅所へ向かうが、連

「長崎歳時記」には、西役所での奉納踊について次のようにある。

町使散使の吏目等左右に並居る事諏方社の式の如し下の吏両人宛うしろに道具を立ならへ警固をなす、遠見番唐人番の吏その外御勘定方御代官等なり、扨踊場の左右には床を置、部此日西屋敷の桟敷へは両府尹(※長崎奉行 筆者)ならびに部下

代官等が踊りを見ているのであろう。の門には白い天幕が張られていることから、この下に両長崎奉行、「西役所での奉納踊は、奉行所へ向かって演じられている。西役所

して座っている姿が描かれている。警備のために、遠見番、唐人番、町使、散使等武士身分の者が帯刀、広場左右には桟敷が設置され、左右には床がしつらえられている。

此日御旅所にハ部下の吏出る事なく、御役所附きの吏目両人床に

相詰、其外船番町使の吏目場所の左右を警固す

士の姿もみえる。 御旅所には奉行の家来ではなく、奉行所の役人が座り、警固の武

考え次第で、出島の前で披露を頼むこともあった。(図18)座り、見物している。オランダ人の見物は定式ではなくカピタンの座がが、見かいです。 (図18)

い。

女人がいる。人物特定については今後の課題としてとどめておきた人は通詞であろうか。一人だけ、クレイパイプを吸っているオラン五人のオランダ人の後ろには、四人の従者がみえる。また、日本

けである。
唐人にいたっては、かろうじて一〇人ほどの後頭部が確認できるだ
屏風では、観客席の一部を占めている以上の描き方がされていない。

いているようにみえる。
おりエリアでは長崎奉行や
がの本納踊や待機の様子、
に描かれているのではなく、
に描かれているのではなく、

五 寛政二年の長崎

屏風の性格を探る大きな手が指物「寛政二」の文字は、本屏風左隻中央。薩摩踊りの

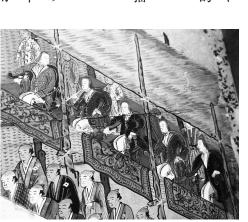


図 18 御旅所桟敷のオランダ人

政二年であったことをあらわしている。させた新作と考えられる。その場合の年号は踊りの披露がまさに寛かりである。指物については、既に述べた通り、流行や世相を反映かりである。

寛政二年の長崎ということなのであろう。 また、作者の考えで加筆したのであれば、作者が描きたいものが

また、寛政二年の長崎はどのような都市であったのか。 長崎にとって、寛政二年というのはどのような年であったのか、

リック・カスペル・ロンベルフであった。前守直廉。長崎代官は高木作右衛門忠任。オランダ商館長はヘンド前安直廉。将軍は徳川家斉。長崎奉行は水野若狭守忠通、永井筑

りニ可心得旨九月六日甲必丹被諭之府拝礼之事モ五箇年ニ壱度出府可致献上物并諸御進物等モ半減之積尤銅之儀ハ六十萬斤宛可被相渡旨被命之且半減商売ニ付テハ向後江近来諸山出銅不進ニ因テ半減商売被仰出自今年々壱艘宛渡来可致

所附大小通詞等附添出府可致旨被命之 「長崎志続編巻七」 但参府休年之節ノ献上物并諸御進物共半減ニテ御役所附触頭御役

ゆる貿易半減例が長崎に伝えられた。かつカピタンの江戸参府や将軍への進物なども半減するといういわかのカピタンの江戸参府や将軍への進物なども半減するといういた。寛政二年。国内銅山の出銅が不振となったため、貿易量を半減し、

月七日の前日にカピタンに伝えられたということである。 九月六日ということは、本屏風で描かれているくんちのお下り九

かであった。半減となれば、直接的に長崎の町や住民生活に影響が及ぶのは明ら半減となれば、直接的に長崎の町や住民生活に影響が及ぶのは明ら貿易量を半減し、かつカピタンの江戸参府を五年に一回、進物を

をもっていた。即死したほどなりき」と書き残すほど長崎と長崎の住民たちに不信時之地ことに乱れて、巳にちかきころ戸田某といふ奉行は彼地にて貿易半減の背景には、老中松平定信の政策があった。定信は、「長

信の長崎への見方をあらわしている「とにかくに長崎は日本の病の一ツにて御座條」という言葉が定

を抱えるような状態であることを指摘している。易で蓄えた金銀も唐蘭船が入港しないとたちまち使い果たし、借金都市長崎と住民は、全面的に唐蘭貿易に依存した成り立ちで、貿

半減の指示をもって赴任し、諏訪祭礼終了後各所に伝達した。中減の指示をもって赴任し、諏訪祭礼終了後各所に伝達した。質め二年九月二日。水野忠通は勘定奉行格の長崎奉行として着任寛政二年九月二日。水野忠通は勘定奉行格の長崎奉行として着任させの生業を教え、さらに困窮しているものは新田を開発して移住させった。可の存続が危ぶまれ、住民たちに紡織、作陶、紙すきなどすでに、町の存続が危ぶまれ、住民たちに紡織、作陶、紙すきなどすでに、町の存続が危ぶまれ、住民たちに紡織、作陶、紙すきなどすでに、町の存続が危ぶまれ、住民たちに紡織、作陶、紙すきなどすでに、町の存続が危ぶまれ、住民たちに紡織、作陶、紙すきなど

西役所門前に張られた天幕だけが、二人の存在を示している。をとらえている。しかし、その姿は屏風の上には描かれておらず、をとらえている。しかし、その姿は屏風の上には描かれておらず、直撃しようとする前夜であった。離任する永井直廉と着任した水野直撃のようとする前夜であった。離任する永井直廉と着任した水野本屏風の描く寛政二年九月七日は、貿易半減政策がまさに長崎を

長崎勤務を命じられ、九月二日水野とともに着任した。定組頭松山惣右衛門直義と支配勘定平田恵十郎が、五か年の期限で水野忠通赴任に先駆けて、長崎廻銅、会所銀繰り不調のため、勘

の武士ではないかと考える。 松山、平田両名は、本屏風西役所桟敷奥の上座に座っている二名

人、地役人等特定できるような描き方ではない。ている大宮司青木若狭守永勇ただ一人。前述の通り、カピタンや唐本屏風で人物名がはっきりしているのは、神輿行列で輿上に座っ

にあって、 貿易半減政策や綱紀粛正など、長崎の町全体に関わる改革が行われ 風の作者が描きたかった年の手掛かりではなかろうか。寛政二年は 重兵衛、本木仁大夫(良永)も行列に供奉していたのであろうか。 ことで罰せられた阿蘭陀通詞目付吉雄幸作(耕牛)、同大通詞楢林 様子を伝えるものであろう。 行水野忠通は、祭礼後改革を開始する。このような社会情勢が背景 た年であった。諏訪祭礼は、新旧奉行の交代時にあたる。新在勤奉 ンロンベルフ、漂流日本人を浙江省乍浦から移送した唐船船主程赤 本屛風に描かれている可能性がある人物としては、 本屏風に書かれた「寛政二」は、祭礼が行われた年、 陳晴山。祭礼後、 本屏風に描かれた祭礼はまさに改革前夜の賑やかな町の 樟脳銀の取扱いについて不備があったという 阿蘭陀カピタ あるいは屏

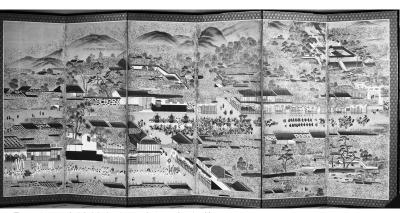
ハ 結び

垣や長坂の塀、神輿の形式などを考慮し、寛政期と考えたい。屏風である。屛風の作成年代は、「寛政二」の表記、諏訪神社の玉「長崎諏訪祭礼図屛風」は、神幸行列と付祭り両方を描いた祭礼

寛政二年という年は、長崎繁栄の象徴ともいうべき諏訪神社の祭礼として記録されている。すべての経済活動を唐蘭貿易に依存して成として記録されている。すべての経済活動を唐蘭貿易に依存して成として記録されている。すべての経済活動を唐蘭貿易に依存して成として記録されている。すべての経済活動を唐蘭貿易に依存して成として記録されている。

うか。 してゆく都市繁栄の虚像と実像を反映したものだったのではなかろしてゆく都市繁栄の虚像と実像を反映したものだったのではなかろ本屏風が描いたものは、賑やかな祭礼だけでなく、歴史的に変化

(長崎市長崎学研究所主幹



「長崎諏訪神社祭礼図屛風」右隻



↑ 「長崎諏訪神社祭礼図屛風」左隻

月 くこう。ついては、図録掲載時の「長崎諏訪神社祭礼図屛風」を引き続き使ついては、図録掲載され、平成二九年度に長崎市が購入した。名称に一二一頁)に掲載され、平成二九年度に長崎市が購入した。名称にュ「思文閣古書資料目録 第二百五十号記念特別号」(一一八~

を結ぶ石橋の大部分が欠落している。興行列の先頭が分断され、不明確になっていることと出島と江戸町で補修している。主な欠損の部分としては、右隻と左隻によって神。ヤマ、タニの部分全体的に痛みが見られ、銀泥と金銀箔のちらし

図である。
のである。
といるが、下流はすべて省略されているなど、渡御が中心の構大村町筋は簡単に描かれ雲で隠されている。中島川上流の石橋は描、渡御の道筋は詳細に描かれる一方、渡御に関わらない本興善町、

て重要であるとの御教示を受けた。 『鷹巣純「六道絵にみる絵と語り」、久野俊彦「絵を読む視点―間 『鷹巣純「六道絵にみる絵と語り」、久野俊彦「絵を読む視点―間 『鷹巣純「六道絵にみる絵と語り」、久野俊彦「絵を読む視点―間

崎歴史文化博物館蔵)「諏訪神事御供道行之図屛風」(長崎歴史文化諏訪祭礼図屛風」(国立歴史民俗博物館蔵)「諏訪祭礼図絵巻」(長描いた絵画資料として、「諏訪神社祭礼図屛風」(富貴楼蔵)「長崎九〜二二頁、二○○六年、シーボルト記念館)では、長崎くんちを。本馬貞夫「貿易都市長崎の祭り『長崎くんち』」(『鳴滝紀要一六』

ている。概観と補足説明。この資料を使いながら、長崎くんちの紹介を試み博物館蔵)「長崎名勝図絵」を取り上げている。内容は、各資料の

神祭祀図」二〇〇六年、長崎文献社。久留島浩、原田博二、河野謙「秘蔵 長崎くんち絵巻崎陽諏訪5

として価値を認めている。

「寛文長崎大火から復興した街並みを描いた近世長崎の絵画資料がら、祭礼よりも都市を描いたものという見方がされていた。林氏のが戦後長崎市に譲渡され、長崎歴史文化博物館蔵となった。当時就て」『長崎談叢』第一五号、一九三四年。当時個人蔵であったもっ「寛文長崎図屏風」について最初の論考は、林源吉「長崎屏風に

前揭注6、七~八頁

て位置づけられたとみることができる。
で位置づけられたとみることができる。
いに位置している。今日のくんちにおける龍踊のように、定番とし神事御供道行之図」(長崎歴史文化博物館蔵)いずれにも構図の中館蔵)と「諏訪神社神事祭礼絵巻」(長崎歴史文化博物館蔵)「諏訪ッ勝山町の薩摩踊は「崎陽諏訪明神祭祀図」(大阪府立中之島図書

(二〇一四年、弘文堂)に詳しい。

(二〇一四年、弘文堂)に詳しい。

(二〇一四年、弘文堂)に詳しい。

(二〇一四年、弘文堂)に詳しい。

(二〇一四年、弘文堂)に詳しい。

(二〇一四年、弘文堂)に詳しい。

(二〇一四年、弘文堂)に詳しい。

(二〇一四年、弘文堂)に詳しい。

崎市役所『長崎市史』地誌編神社教会部上巻、一二三頁、一九二九年、長

青木永茂史好編輯『鎮西大社明鑑』古賀十二郎写、古賀十一~

12

六八頁、長崎歴史文化博物館蔵

前揭注11、九九頁

前揭注11、一二九

前揭注11、一二七百

前揭注11、九二頁

前揭注11、六七~六八頁

17

18 前掲注11、九二頁

西大社明鑑』を参考に長崎市史を執筆している。
『前掲注11、一二五~一七九頁。古賀十二郎は青木永茂史好編輯『鎮

している。現在は長崎市所蔵所の入江清佳学芸員が調査研究として三島神社に赴き、調査を実施たった原田博二氏である。また、二○一七年にも長崎市長崎学研究歴史文化博物館「くんち三七二年展」に出品にあたって、調査にあ歴史文化博物館「くんち三七二年展」に出品にあたって、調査にあ

□ 神輿各部の名称については、宮本卯之助『神輿大全』(二○一一

年誠文堂新光社)を参考とされたい。

☆前掲注6、一三七頁。河野謙氏の労である。

十一—九二 神社明細調帳」長崎県、長崎歴史文化博物館蔵、31 第一大区 神社明細調帳」長崎県、長崎歴史文化博物館蔵、

している。文政から天保にかけて描かれたものと思われる。三四○〜三五○頁。越中氏は石崎融思が諏訪神社境内図を描いたと≊越中哲也注解『長崎古今集覧名勝図絵』長崎文献社、一九七五年、

前揭注11、六五~一六二頁

∞ 前掲注11、前掲注23

た。 馬町という一つの町であったものが、南北に分けられたために生じ史文化博物館蔵「惣町絵図」では、番所は北馬町にある。もともと∞ 南馬町番所は「民博屛風」「祭祀図」にも描かれている。長崎歴

いて」での講演记录こよる。 二氏がおこなった講演「長崎諏訪神社祭礼図屏風の史料的意義につ開にあたって開催された長崎学ネットワーク公開学習会で、原田博煕「楽37」イーズワークス、二○一七年、九三頁。また、本屏風公∞

崎市水道局、三〇~四三頁30長崎市水道百年史編纂委員会『長崎水道百年史』一九九二年、長いて」での講演記録による。

一三七頁森永種夫校訂『続長崎実録大成』一九七四年、長崎文献社

八五一頁、一九二三年、長崎市役所。『長崎市史』地誌編仏寺編下巻、七七〇~七七一頁、

33 前掲注31、四○一頁

また、旗や鉾の数を少なくするなどの省略がみえる。市中郷中老若男女惣御供、五箇所宿老、会所役人、通詞などの省略。3、本屏風の神輿行列は、「祭祀図」などに比べて神馬、宝珠纏、楽太鼓、

一一~一六頁。 古賀十二郎編「諏訪社雑綴」長崎歴史文化博物館蔵、古賀文庫

魚の町へ移転予定。
『長崎県庁は二〇一七年に江戸町から尾上町へ移転。長崎市役所も

八五〇~

社、二四四頁38 芳賀徹、太田理恵子校中『司馬江漢西遊日記』二〇一〇年、平凡38 芳賀徹、太田理恵子校中『司馬江漢西遊日記』二〇一〇年、平凡

前掲注38、一〇四頁

九七三年、二五~二七頁 丹羽漢吉·森永種夫校訂『長崎実録大成正編』長崎文献社、

4前掲注29。また原田博二氏の御教示による。

閣文庫「文鳳堂雑纂」第二三巻としている。崎談叢』第七八輯、一九九二年、一五頁)。「西海雑誌」の出典は内峰、沼田次郎「出島見聞記(下)―江戸時代長崎紀行からの抄出―」(『長

43 前掲注42、二六頁

所が俯瞰されて描かれているので、出入口はみえない。わった町は階段を上り、庭先回りへ向かっている。本屏風では御旅御旅所左右の出入口に控えている踊町が描かれている。踊りが終4原田博二氏の御教示。富貴楼蔵「諏訪神社祭礼図屏風」左隻には

定式ならず」
る事あり、是は其年の在留かぴたんのこころ次第なり、よって年々る事あり、是は其年の在留かぴたんのこころ次第なり、よって年々。前掲注45に以下のように記述されている。「又同所に阿蘭陀人出

4 「長崎志続編巻七」(内閣文庫八八六五)

松平定信、松平定光校訂『宇下人言』一九六九年、岩波文庫、

〇 一 頁

辻善之助『田沼時代』岩波書店、一九八六年、二二八頁

前掲注48、一〇一~一〇三頁

50

51 木村直樹『長崎奉行の歴史』二○一六年、一○八頁。前掲注48

49については、木村直樹氏から御教示を受けた。

四—一〇〇)

「長崎御奉行附」長崎歴史文化博物館蔵(福田一四―一〇一)

森永種夫校注「犯科帳第四卷」犯科帳刊行会、一九六九年、

二八六頁